

b) A Belga Királyság – mivel a tartózkodási engedély iránti kérelemhez mellékelendő iratok megszabott határidőn belüli benyújtásának elmulasztása lehetővé tette az uniós polgárok kiutasítását elrendelő határozat automatikus meghozatalát – nem teljesítette a 90/364 irányelv 2. cikkéből, a tagállami munkavállalók és családtagjaik Közösségen belüli mozgására és tartózkodására vonatkozó korlátozások eltörléséről szóló, 1968. október 15-i 68/360/EGK tanácsi irányelv 4. cikkéből, a letelepedés és a szolgáltatásnyújtás területén a tagállamok állampolgárainak Közösségen belüli mozgására és tartózkodására vonatkozó korlátozások eltörléséről szóló, 1973. május 21-i 73/148/EGK tanácsi irányelv 4. cikkéből, a diákok tartózkodási jogáról szóló, 1993. október 29-i 93/96/EGK tanácsi irányelv 2. cikkéből és a kereső tevékenységiük folytatásával felhagyó munkavállalók és önálló vállalkozók tartózkodási jogáról szóló, 1990. június 28-i 90/365/EGK tanácsi irányelv 2. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Belga Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

3) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maga viseli saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 275., 2003.11.15.

**A Bíróság (nagytanács) 2006. május 2-i ítélete – Európai Parlament kontra az Európai Unió Tanácsa**

(C-436/03. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Megsemmisítés iránti kereset – Az 1435/2003/EK rendelet – Európai szövetkezet [SCE] – A jogalap megválasztása – EK 95. cikk – EK 308. cikk)

(2006/C 143/08)

Az eljárás nyelve: francia

## Felek

*Felperes:* Európai Parlament (képviselők: R. Passos, E. Waldherr és J. L. Rufas Quintana meghatalmazottak)

*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa (képviselők: J.-P. Jacqué és M. C. Giorgi Fort meghatalmazottak)

A *felperes* támogatására beavatkozó: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Schmidt és J.-F. Pasquier, meghatalmazottak)

Az *alperes* támogatására beavatkozók: Spanyol Királyság (képviselő: E. Braquehais Conesa meghatalmazott); Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselő: R. Caudwell meghatalmazott, segítői: Lord P. Goldsmith QC és N. Paines QC)

## Tárgy

Az európai szövetkezet (SCE) statútumáról szóló, 2003. július 22-i 1435/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 207., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 17. fejezet, 1. kötet, 280. o.) megsemmisítése

## Rendelkező rész

1) A Bíróság a keresetet elutasítja.

2) A Bíróság az Európai Parlamentet kötelezi a költségek viselésére.

3) A Spanyol Királyság, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, valamint az Európai Közösségek Bizottsága maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 289., 2003.11.29.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2006. március 30-i ítélete (a Corte d'appello di Milano előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Servizi Ausiliari Dottori Commercialisti Srl kontra Giuseppe Calafiori**

(C-451/03. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(A letelepedés szabadsága – A szolgáltatásnyújtás szabadsága – Vállalkozásokra alkalmazandó versenyszabályok – Állami támogatások – Adótanácsadó központok – Egyes adótanácsadási tevékenységek végzése – Kizárólagos jog – E tevékenységek díjazása)

(2006/C 143/09)

Az eljárás nyelve: olasz

## A kérdést előterjesztő bíróság

Corte d'appello di Milano

## Az alapeljárás felei

*Felperes:* Servizi Ausiliari Dottori Commercialisti Srl

*Alperes:* Giuseppe Calafiori

## Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Corte d'appello di Milano – Az EK 4., EK 10., EK 43., EK 48., EK 49., EK 82., EK 86., EK 87. és EK 98. cikk értelmezése – A jövedelembevallásról szóló olyan nemzeti jogszabályok összeegyeztethetősége, amelyek az adótanácsadó központokat kizárólagos jelleggel jogosítják fel egyes adótanácsadási tevékenységek végzésére vállalkozások és azok munkavállalói számára

**Rendelkező rész**

- 1) Az EK 43. és EK 49. cikket akként kell értelmezni, hogy azokkal ellentétben az alapiügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely bizonyos adótanácsadói tevékenységek folytatásának jogát kizárólagos jelleggel az adótanácsadó központok számára tarja fenn.
- 2) Az olyan intézkedés, amellyel valamely tagállam az állami költségvetés terhére térítést juttat az adóbevallások elkészítésében és adóhatósághoz való benyújtásában az adófizetők segítségével megbízott egyes vállalkozásoknak, az EK 87. cikk (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak minősül, amennyiben a
- összege meghaladja a közszolgáltatási kötelezettség teljesítésével okozott kiadások teljes vagy részleges fedezéséhez szükséges mértéket, figyelemmel az e kötelezettségek teljesítéséből származó bevételekre és ésszerű nyereségre is, és
  - meghatározása nem a megfelelően irányított és az őt terhelő közszolgáltatás követelményeinek teljesítéséhez szükséges eszközökkel kellőképpen ellátott átlagos vállalkozás – e kötelezettségei teljesítésével keletkezett – költségeinek elemzése alapján történik, figyelemmel az e kötelezettségek teljesítéséből származó bevételekre és ésszerű nyereségre is.

(<sup>1</sup>) HL C 7., 2004.1.10..

**A Bíróság (harmadik tanács) 2006. április 6-i ítélete – General Motors BV (korábban General Motors Nederland BV és Opel Nederland BV) kontra Európai Közösségek Bizottsága**

(C-551/03. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Fellebbezés – Kartellek – EK 81. cikk – 123/85/EGK rendelet és 1475/95/EK rendelet – Opel márkájú gépjárművek forgalmazása – Piacfelosztás – Exportkorlátozás – Korlátozó jutalompolitika – Bírság – Bírságkiszabási iránymutatás)**

(2006/C 143/10)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbezők: a General Motors BV (korábban General Motors Nederland BV és Opel Nederland BV)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: W. Mölls és A. Whelan meghatalmazottak, segítőjük: J. Flynn)

**Tárgy**

Az Elsőfokú Bíróság (második tanács) T-368/00. sz., General Motors Nederland és Opel Nederland kontra Bizottság ügyben 2003. október 21-én hozott ítélete ellen benyújtott fellebbezés – Az EK-Szerződés 81. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/36.653 Opel-ügy) 2000. szeptember 20-án hozott C(2000)2707 bizottsági határozat részleges megsemmisítése és a felperesre kiszabott bírság csökkentése

**Rendelkező rész**

1) Az Elsőfokú Bíróság a fellebbezést elutasítja.

1) Az Elsőfokú Bíróság a General Motors BV-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 71., 2004.3.20.

**A Bíróság (második tanács) 2006. március 30-i ítélete – Spanyol Királyság kontra az Európai Unió Tanácsa**

(C-36/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(1954/2003/EK rendelet – 3., 4. és 6. cikk – Halászati erőki-fejtés irányítása – Közösségi halászati területek és erőforrások – A Spanyol Királyság és a Portugál Köztársaság csatlakozási feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány – Elválaszthatatlanság – Elfogadhatatlanság)**

(2006/C 143/11)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

Felperes: Spanyol Királyság (képviselő: N. Díaz Abad meghatalmazott)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: J. Monteiro és F. Florindo Gijón meghatalmazottak)

Beavatkozó az alperes támogatójaként: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: T. van Rijn és S. Pardo Quintillán meghatalmazottak)